

8. НЕ СПІВАЙТЕ МЕНІ ТОЇ ПІСНІ / NE SPIVAJTE MENI TOJI PISNI / DON'T SING SUCH SONGS

Леся Українка / Lesia Ukrainka

Не	співайте	мені	тої	пісні,
Ne	spivajte	meni	toji	pisni,
Don't	sing	to me	that	song,

Не	вражайте	серденька	мого!
Ne	vrazhajte	serden'ka	moho!
Don't	afflict	heart	my!

	Легким	сном	спить	мій	жаль	у	серденьку,
	Lehkym	snom	spyt'	mij	zhal'	u	serden'ku,
With a light	sleep	sleeps	my	sorrow	in		the heart,

Нащо ж	співом	будити	його?
Nashcho zh	spivom	budyty	joho?
Wherefore	with singing	awaken	it?

Ви	не	знаєте,	що	я	гадаю,
Vy	ne	znajete,	shcho	ja	hadaju,
You	don't	know,	what	I	think,

Як	сиджу	я	мовчазна,	бліда.
Jak	sydzhu	ja	movchazna,	blida.
How	sit	I	silent,	pale.

То ж	тоді	у	серці	мні	глибоко
To zh	todi	u	sertsy	mni	hlyboko
So	then	in	the heart	to me	deeply

Сяя	пісня	сумная	рида!
Sjaja	pisnja	sumnaja	ryda!
This	song	sad	weeps!